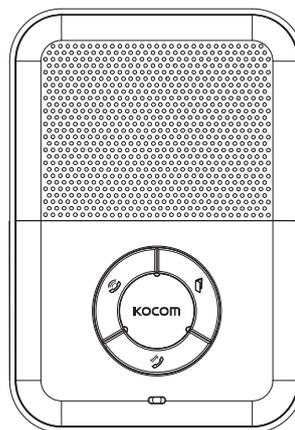


**KDP-Q81F MANUAL DE USUARIO**

## Portero Manos Libres

- Comunicación con frente de calle KD-Q81T
- Apertura de puerta en comunicación
- Conexión de una Cerradura Eléctrica (AC y DC)
- Control de brillo LED para ver el estado de funcionamiento
- Selección de melodía para frente de calle KD-Q81T
- Portero (KDP-Q81F) es extensible hasta 4 unidades.
- Comunicación interna entre Porteros (KDP-Q81F)



KDP-Q81F

**KOCOM CO.,LTD.**

## Contenido

Precauciones para la seguridad .....	3~4
Configuración y especificaciones de equipo .....	5
Cómo instalar .....	6
Nombre y funciones de cada parte .....	7
Diagrama de conexión del producto / Diagrama del sistema .....	8 ~ 9
Cómo utilizar .....	10 ~ 12

## Precauciones de seguridad

Para un uso seguro, siga las siguientes precauciones.

- Por favor, no desheche este manual después de leer las instrucciones cuidadosamente. · Lea todas las instrucciones para configurar correctamente.
- Estas precauciones de seguridad pueden incluir contenidos en las especificaciones del producto que el consumidor compra.
- Si necesita ayuda con la configuración o el funcionamiento, póngase en contacto con el Servicio Técnico.

### Las señalizaciones son importantes en el manual.

Ayudamos a nuestros clientes a entender este manual, evitando cualquier lesión personal o daños a la propiedad, algunas señas se utilizan en el manual. Las marcas y los signos de dibujo están abajo. Por favor, comprenda las marcas antes de leer el manual.

#### Significado de los signos de dibujo

 Indica lo que no se debe hacer.	 El mal manejo del dispositivo sin hacer caso de este signo puede resultar en lesiones graves o la muerte.
 El mal manejo del dispositivo sin hacer caso de este signo puede resultar en lesiones físicas o daños materiales.	
 Indica que debe seguir las instrucciones.	 Indica que debe desenchufar la unidad.
 Indica que no puede desmontar la unidad.	

### Precaución

#### Precauciones para la configuración

- La ley limita la distribución de alimentación a una empresa autorizada.
- El trabajo de una persona no autorizada puede causar incendios o descargas eléctricas.
- Coloque esta unidad firmemente sobre una superficie estable. Si la unidad cae, puede causar daños graves y / o lesiones.
- No instale esta unidad cerca de lugares industriales, ya que puede exponerlo a voltajes peligrosos u otros riesgos.
- Incluso si su producto es prueba del agua, no lo instale en lugar de salida del agua, que puede producir un cortocircuito.
- Fije el producto en la pared de forma segura de acuerdo con la guía de instalación para evitar daños o lesiones.
- El trabajo de instalación de cables requiere instalador. Por favor, para obtener asistencia, póngase en contacto con su distribuidor o llame al centro de servicio técnico.
- El cable de comunicación debe ser acorde a la distancia de la fuente de alimentación.
- Esto puede resultar en el riesgo de incendio, choque eléctrico e interferencia de la comunicación.
- Instalar el cable en el exterior sin ninguna protección contra la lluvia provocaría interferencia en la comunicación.
- Mantenga el encastre en el dispositivo montado en la pared.
- Piense en el espesor de la pared al amurar el bastidor.

-  **Coloque el dispositivo montado en la pared de modo que no se pueda caer.**

#### Precauciones para reparaciones y mantenimiento

- Mantenga limpio el dispositivo. Tener el polvo sin ninguna limpieza durante mucho tiempo causa calentamiento.
- Si es necesario, póngase en contacto con su distribuidor o centro de servicio para obtener consejos de limpieza.
- Desenchufe este dispositivo cuando desee removerlo. Si no hay enchufe, por favor, apague el disyuntor.
- Desconecte este dispositivo cuando tenga que trasladarlo.
- Si la línea eléctrica está conectada dentro de la unidad, póngase en contacto con su distribuidor o centro de servicio.
- No utilice limpiadores líquidos o en aerosol. Utilice un paño húmedo para limpiarlo.

### Advertencia

#### Advertencias de uso

- No instale esta unidad cerca del agua y el polvo, como en un baño o cerca de la lavadora. Podría producir incendio o una descarga eléctrica.
- No instale esta unidad cerca del fuego, por ejemplo, cerca de una cocina, calentador o similar.
- No instale cerca de gases tal como sulfuro de hidrógeno o similares.
- No instale cerca del agua ni productos químicos.
- No dañe, rompa y/o modifique el enchufe. La sobrecarga de tomacorrientes pueden causar daño.
- No coloque el enchufe cerca de fuentes de calor. El cable dañado puede provocar un incendio o descarga eléctrica.
- No tire del cable de alimentación para desconectar la unidad. Debe desconectar del enchufe. No desconecte con las manos mojadas.
- No utilice ningún otro voltaje, excepto el voltaje regular marcado.
- No utilice el terminal de alimentación en tomacorrientes que no correspondan.
- No instale la unidad en el exterior. No instale la unidad cuando la unidad esté encendida.
- Active el disyuntor después de comprobar la seguridad, como descargas eléctricas y fugas. Apague la alimentación antes de instalar el circuito.
- Compruebe la idoneidad del cable para instalarlo cuando utilice el cable de extensión hacia el frente.
- Realice el cableado utilizando el cable recomendado para el equipo.
- Conecte el cable en tomacorrientes aprobados.
- No conecte con ningún otro dispositivo excepto los dispositivos diseñados para componer el sistema.
- Desenchufe el cable eléctrico y el cable de comunicación de las unidades antes de reubicar el producto.

### Ⓢ Precauciones de uso

- Esta unidad no está diseñada para fines de seguridad. - No manipule la unidad con las manos mojadas.
- No coloque recipientes con agua o elementos metálicos sobre la unidad.
- No cubra la abertura de ventilación ni coloque ningún elemento metálico sobre la unidad.
- Durante las tormentas, evite usar esta unidad. Puede haber un riesgo remoto de una descarga eléctrica.
- No modifique la unidad. - Al abrir la cerradura después de comprobar, si la imagen y el sistema de sonido no funcionan, llame a servicio técnico.

- Do not disassemble the back and cabinet cover.

### Ⓢ Precauciones para la anomalía

- Para cambiar el conductor o enchufe llame a servicio técnico.
- Desenchufe esta unidad del tomacorriente y refiérase a un centro de servicio autorizado cuando se produzcan las siguientes condiciones:
- Si se ha derramado líquido en la unidad. - Si la unidad no funciona normalmente siguiendo las instrucciones de funcionamiento.
- Si la unidad muestra un cambio distinto en el rendimiento. - Si la unidad se ha caído o se ha dañado físicamente.

## Precaución

### Ⓢ Instrucciones de seguridad, advertencias y precauciones de cada sistema

- No desmonte esta unidad a voluntad, ya que este dispositivo está compuesto por piezas de precisión.
- Instale la unidad siguiendo las instrucciones de configuración de Kocom.
- No toque ni introduzca sustancias extrañas, por ejemplo, adhesivos, magnéticos, abridor y similares. - Proteger el cable de conexión del ingreso de agua.

### Ⓢ Video portero

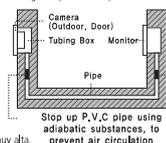
- Separar el cable alimentación con el de comunicación antes de instalar. - Conecte el cable después de pelar los cables correctamente.
- No instale la línea de comunicación con la línea de alimentación eléctrica. - Utilice el conector diseñado para conectar el cable al terminal.
- No limpie la pantalla LCD con el paño húmedo para limpiarlo. Utilice el único paño seco y suave. - No instale el monitor muy cerca de la puerta de salida.

### Ⓢ Cosas que necesita saber

- Este producto está diseñado como un videoteléfono doméstico y no se puede utilizar continuamente como cámara de vigilancia.
- Si hay diferencia de temperatura entre la parte interior de la cámara y el entorno, podría condensar y empañarse la lente. Luego de un tiempo de funcionamiento puede tomar temperatura y la calidad de la imagen se recupera.
- Iluminación con un LED blanco se utiliza para la visión de la cámara en la oscuridad.
- Por lo tanto, es difícil ver la cara en condiciones de baja iluminación debido al aumento de ruido en la pantalla, pero no es por un defecto.
- La pantalla del monitor (pantalla de cristal líquido) se utiliza para visualizar la imagen.
- Instale el monitor y la cámara a más de 50 cm de distancia como mínimo.
- Además, evite la instalación en un lugar con demasiado ruido, porque demasiado ruido alrededor de la cámara causará la inferioridad que no se escuche.
- No coloque un objeto ruidoso a menos de 20 cm del monitor. Causa que disminuya la comunicación, especialmente porque el micrófono se instala en el microteléfono.
- Si una luz fuerte como la luz solar incide directamente en el frente, puede ocurrir que se encandile la misma.
- Esto no es un defecto, así que por favor no instale la cámara donde un rayo directo de luz no influya directamente.

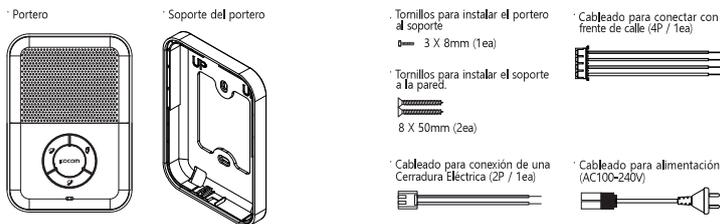
### Ⓢ Precauciones

- En algunos casos se produce la destrucción del producto, mal funcionamiento, mezcla de ruido y el deterioro de la calidad de la imagen debido a malas instalaciones. No coloque cables eléctricos o cableado al aire libre o telefónicos o de porteros.
- No puede usarlo si conecta incorrectamente la alimentación entre el monitor / cámara, monitor / monitor extendido.
- Llame a la tienda o agencia donde adquirió este producto y consúltele para solucionar el problema.
- Tenga cuidado de que se puede producir daño si es conectado erróneamente el cableado de comunicación del monitor / cámara, monitor / monitor extendido.
- No desmonte nunca este producto. Puede causar un accidente de electrocución al tocar un circuito de alta tensión dentro de este producto.
- La alimentación del mismo debe ser la misma que la indicada por el producto.
- Tenga en cuenta que si se conecta a un voltaje más alto, puede producirse un daño debido a la destrucción del producto.
- La alimentación debe estar conectada a la tensión doméstica (tensión nominal del producto).
- Si se conecta a otra alimentación de tipo inverso, puede producirse la destrucción del producto, mezcla de ruido y la distorsión de la imagen.
- No deje caer este producto. Contiene pantalla LCD de vidrio la cual puede romperse.
- En tal caso, baje inmediatamente el interruptor de encendido, y llame para consultar la agencia o tienda en la que se compró este producto.
- Manténgase alejado de cualquier condición donde el agua salpique o se caiga. No coloque nada que contenga agua como un florero en el producto.
- Si instala un producto cerca de una antena utilizada para medios de difusión, la imagen podría distorsionarse o mezclarse con una voz puede que no funcione correctamente en algunas funciones.
- Evite instalar cerca de herramientas con fuertes ondas electromagnéticas como microondas y teléfonos celulares. Ya que puede causar una imagen distorsionada o una voz con un ruido. En ese caso, es probable que el producto no funcione correctamente en algunas funciones.
- No instale el monitor en los siguientes lugares:
  - 1) Sobre o alrededor de calentador de agua, arrocero, calentador
  - 2) Lugar expuesto a los rayos directos del sol
  - 3) Lugares con la temperatura debajo de 0°C tal como almacén frigorífico
  - 4) Lugar con la humedad alta tal como cuarto de baño, lavabo, sauna
  - 5) Lugares con mucho gas, polvo, humo
  - 6) Lugar peligroso con aspersiones de agua o productos químicos
- No limpie con insecticidas, o productos químicos como diluyente y alcohol, ya que puede dañar la superficie de este producto
- Tenga cuidado con el deterioro de la calidad de imagen o mal funcionamiento debido a la humedad o penetración de productos químicos o agua en la cámara.
- Como en la imagen, para evitar la diferencia de temperatura de la cámara (fuera) y del monitor (dentro), y la cámara debe instalarse solo cuando el cemento de la pared esté completamente seco
- Cuando el producto se instala en invierno por debajo de -5°C, espere aproximadamente 2 horas para conectarse. La formación de rocío en el monitor y la cámara debido a la diferencia de temperatura dentro y fuera puede causar defectos en el producto.
- Evite instalar el monitor y la cámara en su lugar directamente expuesto al calor o donde la nocividad del gas es muy alta.

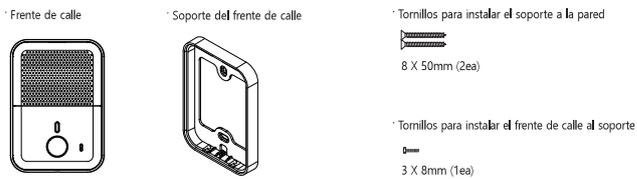


## Configuración del producto

### ■ Configuración del portero



### ■ Configuración del frente de calle (KD-Q81T)



## Especificación del producto

### ■ Portero KDP-Q81F

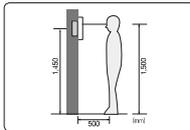
Modelo	KDP-Q81F
Alimentación	100-240V~, 50/60Hz
Consumo energético	1.3W en Stand-by, Max 2.6W
Temp. de operación	0°C ~ +40°C
Tipo de comunicación	Manos libres
Cableado	Frente de calle : polarized 4 wire Apertura : non-polarized 4 wire/ (Alimentación externa)
Tipo de montaje	Montaje superficial
Dimensiones	119(W) x 170(H) x 30(D) mm

### ■ Frente de calle KD-Q81T

Modelo	KD-Q81T
Alimentación	DC 12±2V (Alimentación del portero)
Consumo energético	2W
Temp. de operación	-10°C ~ +50°C
Tipo de montaje	Montaje superficial
Dimensiones	94(W) x 134(H) x 21.5(D) mm

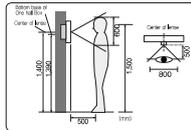
## Cómo instalar

### Ubicación de instalación de la unidad principal



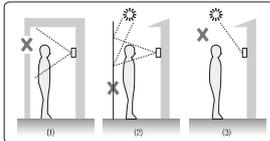
- Instalación recomendada  
La altura del puede ubicarse a unos 1.500mm donde está el centro de la pantalla al nivel del ojo.

### Ubicación de instalación de la subunidad



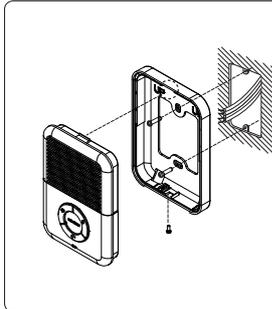
- Instalación recomendada  
La altura de la subunidad del frente estará a unos 1.400 mm por encima del piso. Esta es una medida de ubicación aproximada.

### Precaución de instalación de subunidades



- Evite instalar la unidad secundaria expuesta al rayo directo de luz (y sol).
- Tenga cuidado con la luz de fondo y la oscuridad de la cara del visitante, lo que dificulta la identificación.
- Evite instalar la unidad secundaria en lugares como la siguiente imagen.
  - (1) Colocandola mirando hacia el cielo iluminando como fondo
  - (2) Colocandola contra una pared blanca que refleja el rayo directo de la luz
  - (3) Lugar con el rayo de luz directo

### Instalación del portero



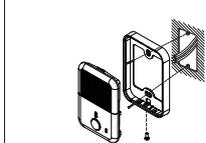
#### Conexión directa del cable de alimentación de corte con el cable de alimentación

- 1) No haga ese trabajo eléctrico por su cuenta. Instalando el producto de esta manera.
- 2) Aíde con cinta aislante mientras corta el cable de alimentación y conéctelo con el cable de alimentación para que el cable eléctrico no se exponga. El contacto entre los cables eléctricos expuestos puede provocar incendios o descargas eléctricas.
- 3) Tal trabajo eléctrico requiere conexión después de la intercepción de la energía suministrada.

- 1) Retire el soporte de suspensión de pared de metal detrás del portero automático.
- 2) Instale el soporte de suspensión de pared de metal en 1 caja tipo o pared con tornillos adjuntos.
- 3) Conecte el cableado para monitorear el terminal posterior consultando el diagrama de conexión del producto.
- 4) Cuelgue el monitor en el metal para colgar en la pared y fije el portero en el soporte en el soporte de suspensión Metal utilizando tornillos adjuntos.

### Instalación del frente de calle

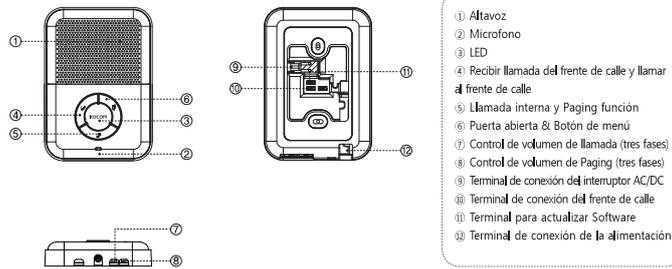
[KD-Q81T/Montaje superficial]



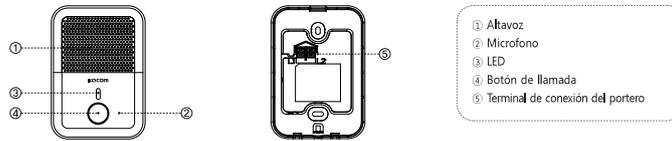
- 1) Instale el soporte del frente de calle con tornillos a la pared.
- 2) Conecte el cableado al terminal consultando el diagrama de conexión del producto.
- 3) Instale frente de calle en el soporte metal instalado en la pared y fije portero en el soporte metal instalado en la pared utilizando tornillos adjuntos.

## Nombre y funciones de cada parte

KDP-Q81F (Portero)

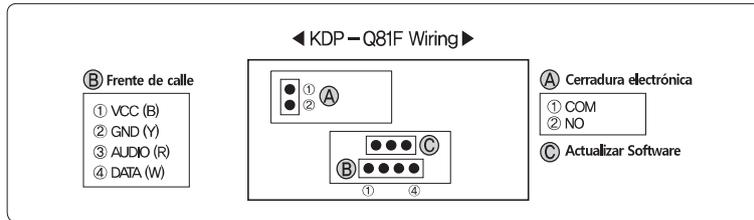


KD-Q81T (Frente de calle)

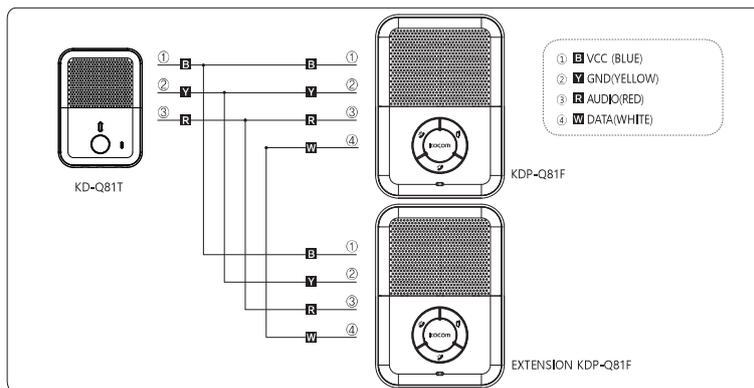
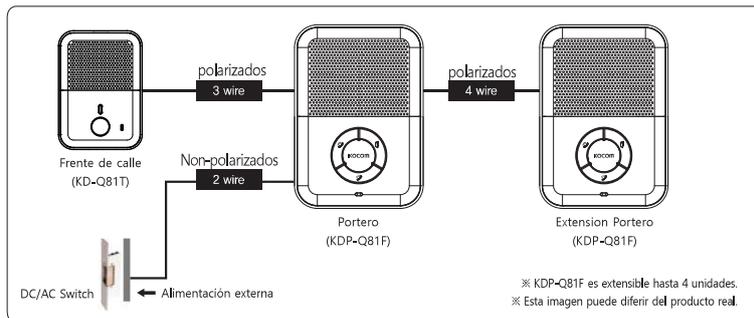


## Diagrama de conexión del producto

※ Siga el diagrama a continuación para completar la conexión del cableado y luego encienda equipo, y luego verifique la condición de operación

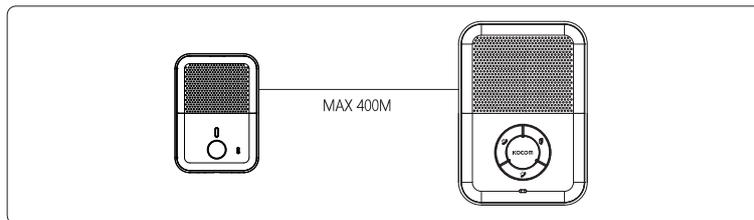


## Diagrama de sistema

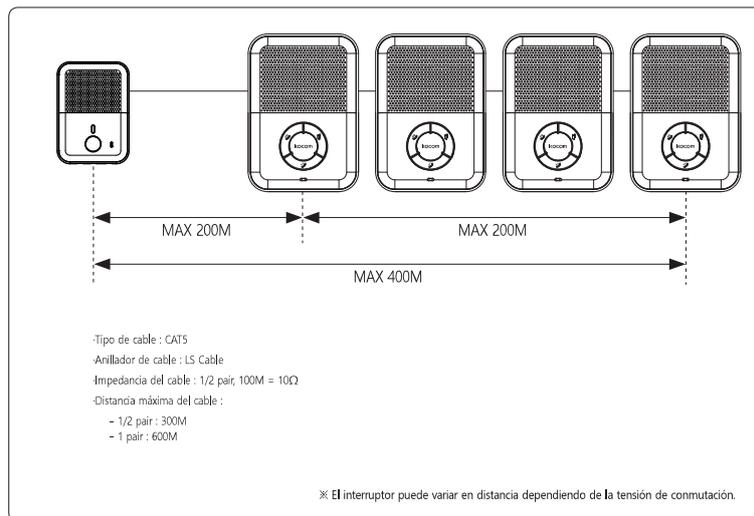


## Diagrama de sistema

### ■ Portero ↔ Frente de calle 1:1

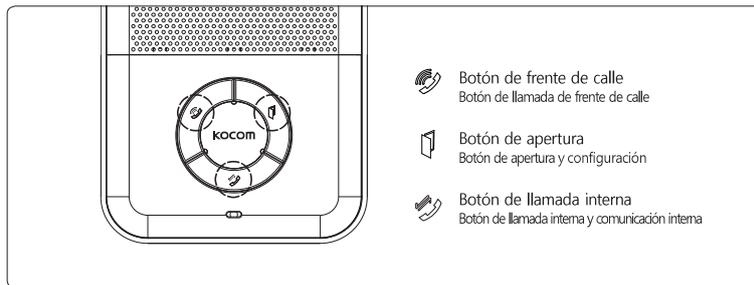


### ■ Portero ↔ Frente de calle 4:1



## Función de botón

### ■ Función de botón



### ■ Descripción del estado del LED

En el modo de espera: Luz débil

Llamada del frente de calle: parpadeo lento brillante

Cuando llama a frente de calle y hace una llamada interna : A bright light

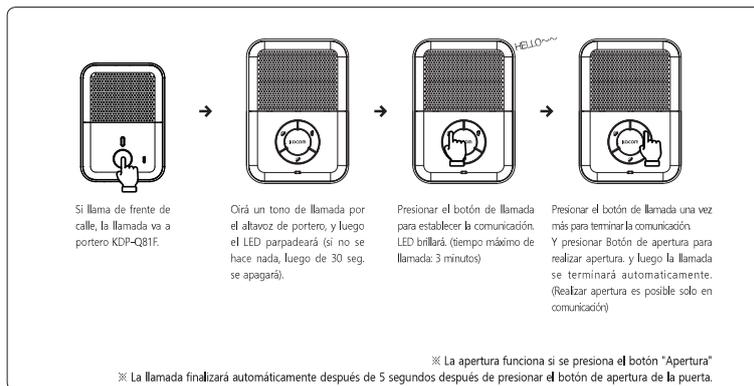
Cuando hace una llamada interna : bright fast flashing

## Cómo usar

### ■ Arrancar

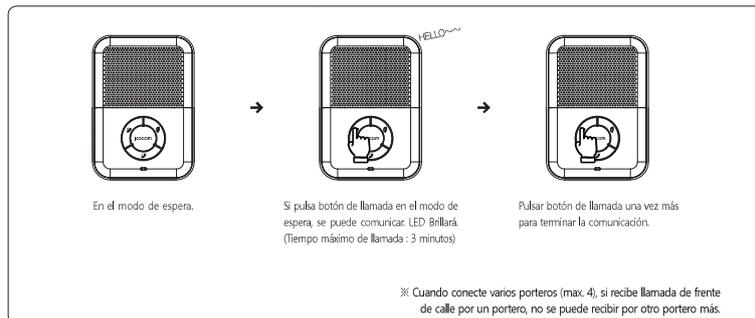
Cuando enciende el equipo, saldrá apropiado sonido de arranque para la versión de equipo.

### ■ Cuando un visitante llama de frente de calle

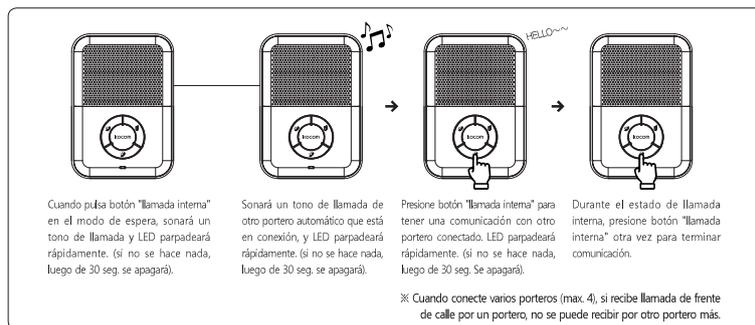


## Cómo usar

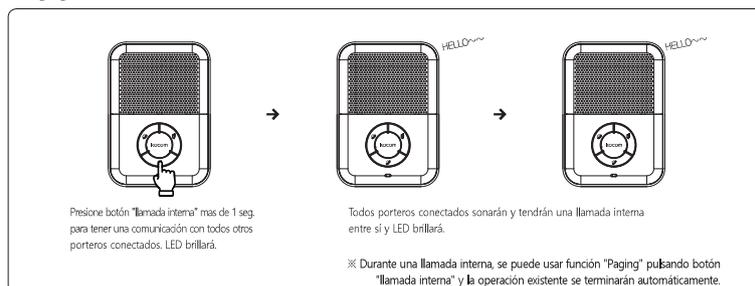
### ■ Cuando llama a frente de calle KD-Q81T de portero KDP-Q81F



### ■ Comunicación interna



### ■ Paging Function







## Garantía

☉ Para recibir un buen servicio, tenga a mano lo siguiente antes de ponerse en contacto con nuestras sucursales.

1. Nombre del producto.
2. Número de modelo del producto.
3. El área de problema.
4. Número de teléfono y dirección en la que puede ser contactado.

## Tarjeta de Garantía

PRODUCTO	
MODELO	KDP-Q81F
FECHA DE COMPRA	
PERÍODO DE GARANTÍA	
DIRECCIÓN DE LA AGENCIA	

☉ KOCOM emite una garantía para el comprador original de la siguiente manera.

- 1) Este producto se fabrica bajo un control de calidad y procedimientos de inspección estrictos.
- 2) Si este producto avería durante su uso correcto como resultado de un defecto del mismo, KOCOM lo reparará si está en el lapso de un año a partir de la fecha de compra sin costo adicional.
- 3) Los siguientes casos estarán sujetos a cargos adicionales, incluso durante el período de garantía:
  - a. Avería durante el transporte, o debido a un manejo descuidado por parte del consumidor.
  - b. Avería debido a una reparación no autorizada o a una modificación del sistema.
  - c. Avería debida a un desastre natural o a problemas con el sistema eléctrico.

**KOCOM CO.,LTD.** [www.kocom.com](http://www.kocom.com)

This manual is based on the date as shown in the right and specifications are subject to change without notice for quality improvement

KDP-Q81F

T0719